

bizzotto
homemotion

OUTDOOR COLLECTION
www.corporate.bizzotto.com

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A
VIA MOTTON, 9 - 36061
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY
800 48 3332

MADE IN P.R.C.

SCOPRI DI PIÙ
www.corporate.bizzotto.com



IMPORTANTE,
 TENERE PER FUTURE
 CONSULTAZIONI:
 LEGGERE
 ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.
 Struttura in alluminio verniciato a polvere (poliestere).
 Intreccio con corde in tetoron (100% poliestere) con
 imbottitura in gomma (polietilene). Cuscini seduta e
 schienale sfoderabili con tessuto idrorepellente olefin
 (100% polipropilene). Tavolino con piano in ceramica.
 Viteria in acciaio inossidabile.
 Non salire in posizione eretta.
 Dove possibile, si consiglia di girare i cuscini regolarmen-
 te per uniformare le variazioni di colore che possono
 presentarsi nel tempo causa lunga esposizione ai raggi
 solari.

Fenomeni di usura, distorsione e scolorimento di tutte
 le componenti del prodotto direttamente esposte a
 fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo
 quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in
 nessuno caso verranno valutati come difetti di fabbrica-
 zione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali
 condizioni di utilizzo del prodotto.

E' facile da pulire: utilizzare un panno umido e soffice.
 Per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua
 del sapone neutro liquido, con moderazione. Dopo la
 pulizia asciugare sempre con un panno morbido. Non
 usare mai detergenti aggressivi. Non usare mai spugne
 abrasive che possono graffiare le superfici. Non coprire il
 prodotto con materiali che impediscano il ricircolo d'a-
 ria con conseguente formazione di umidità (ad esempio
 coperture o tovaglie in plastica o pvc).

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto
 e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima
 dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche
 nel tempo. In caso di pioggia e intemperie si consiglia di
 mettere al riparo le parti in tessuto e gli imbottiti. In ogni
 caso, se le parti in tessuto e imbottiti vengono bagnati,
 è necessario farli asciugare velocemente per evitare la
 formazione di muffe o macchie oltre che a preservare
 il prodotto nel tempo. Quando il prodotto lo consente,
 strizzare le parti molto bagnate prima di farle asciugare.
 Non rappresentano vizi del prodotto la formazione di
 muffe o macchie poiché si tratta invece di incuria.
 Non si accettano responsabilità per danni, compreso
 danno successivo, causati da montaggio incorretto o
 diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso
 e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è
 destinato.



Art. 0663485

IMPORTANT,
 RETAIN FOR FUTURE
 REFERENCE:
 READ
 CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.
 Aluminium frame, powder coated (polyester). Weaving in
 tetoron rope (100% polyester) with rubber filling (polyethy-
 lene). Seat and back cushions with removable cover
 in water repellent olefin fabric (100% polypropylene). Cof-
 fee table with ceramic top. Stainless steel screws.
 Do not stand on the item.
 Where possible, it is recommended to turn the cushions
 regularly to even the color variations that could occur
 after long exposure to the sun.

Cases of wear, distortion and discoloration of all the
 components of the product which is directly exposed to
 atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be
 considered as normal and therefore, under no circum-
 stances will they be evaluated as manufacturing defects
 as such because associated with the normal conditions
 of use of the item.

Easy to clean: use a damp and soft cloth. For the most
 persistent stains, a small amount of mild liquid soap dilu-
 ted in water may be used. Always dry with a soft cloth
 after cleaning. Never use aggressive detergents. Never
 use abrasive sponges that may scratch the surfaces. Do
 not cover the product with materials that do not allow air
 pass through them causing humidity (for example pvc or
 plastic table mat).

It is advisable to store the product in a dry and ventilated
 place before winter or during the long periods it is not in
 use, in order to preserve its characteristics over time.In
 case of rain and bad weather, it is advisable to protect
 the fabric and upholstered parts. In any case, if the
 fabric and upholstered parts are wet, it is necessary to
 make them dry quickly to avoid the formation of mold
 or stains as well as to preserve the product over time.
 When the product allows it, wring out the very wet parts
 before letting them dry. The formation of mould or stains
 does not represent defects of the product, since it is
 carelessness.
 We reject all responsibility for damages -including
 subsequent damage- caused by incorrect assembly or
 different from the instructions provided, or caused by
 different and improper use from that which the product
 is intended.



Art. 0663484

IMPORTANTE,
 GUARDAR
 PARA FUTURAS
 CONSULTAS:
 LEER
 ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.
 Estructura de aluminio barnizado a polvo (poliéster).
 Trenzado con cuerdas de tetoron (100% poliéster) con
 relleno de goma (polietileno). Cojines asiento y respaldo
 desenfundables con tejido repelente al agua olefin
 (100% polipropileno). Mesa con tablero de cerámica.
 Tornillería de acero inoxidable.
 No esté en posicoin vertical.
 Alterne la parte de los cojines expuestas a la luz solar, si
 se puede, para que no se encuentren una diferencia de
 color debida a la exposición prolongada a la luz solar.

El desgaste, la distorsión y la decoloración de todos los
 componentes del producto expuestos directamente a
 los fenómenos atmosféricos, o debidos a la manipula-
 ción y a la utilización diaria, se consideran normales y
 nunca defectos de fabricación. Dichos fenómenos se
 consideran condiciones naturales externas, relacionadas
 con el uso del producto.

Es fácil de limpiar: use un paño húmedo y suave. Para las
 manchas más difíciles es posible diluir con modera-
 ción un jabón líquido neutro en agua. Después de la
 limpieza, seque siempre con un paño suave. Nunca use
 detergentes agresivos. Nunca use esponjas abrasivas
 que puedan rayar las superficies. No cubrir el producto
 con materiales que impidan la circulación del aire, con
 la consecuente formación de humedad (ej: cubiertas o
 mantas en plástico).

Se recomienda almacenar el producto en un lugar
 cubierto, seco y ventilado durante períodos prolongados
 de inactividad o antes del invierno para preservar sus
 características y alargar la vida del producto. En caso
 de lluvia y mal tiempo es aconsejable resguardar el
 tejido y las partes acolchadas se mojan, se deben secar
 rápidamente para evitar la formación de moho o man-
 chas así como para conservar el producto en el tiempo.
 Cuando el producto lo permita, escurrir las partes muy
 húmedas antes de dejarlas secar. La formación de moho
 o manchas no representan defectos en el producto sino
 que son una cuestión de negligencia.
 No se acepta ninguna responsabilidad por daños,
 incluidos los daños posteriores, causados por un montaje
 incorrecto o diferentes de las instrucciones proporciona-
 das o debidas a una utilización diferente e inadecuada
 al uso del producto.

IMPORTANT,
 CONSERVEZ POUR
 PROCHAINES
 CONSULTATIONS:
 LISEZ
 ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.
 Structure en aluminium peint à poudre (polyester).
 Tressage avec cordes en tetoron (100% polyester) avec
 rembourrage en caoutchouc (polyéthylène). Coussins
 assise et dossier déhoussables avec tissu hydrofuge olefin
 (100% polypropylène). Table basse avec plateau en
 céramique. Visserie en acier inoxydable.
 Ne soyez pas debout.
 Alternez la partie des coussins exposée au soleil, si c'est
 possible, pour éviter des différences de couleur dues à
 une exposition prolongée au soleil.

L'usure, la déformation, la décoloration de tous les
 composants du produit directement exposé aux intem-
 pérées ou à la manipulation et à l'utilisation quotidienne
 sont considérés comme caractéristiques normales et
 jamais des défauts de fabrication. Ces phénomènes sont
 considérés comme des conditions naturelles externes
 associées à l'utilisation du produit.

Il est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux et humide.
 Pour les taches les plus tenaces, il est possible de diluer
 dans de l'eau et avec modération un savon neutre liqui-
 de. Après le nettoyage, séchez toujours avec un chiffon
 doux. N'utilisez pas de détergents agressifs. N'utilisez pas
 d'éponges abrasives qui peuvent rayer les surfaces. Ne
 couvrez pas le produit avec des matériaux empêchant
 la recirculation de l'air et, par conséquent, la formation
 d'humidité (par exemple, des couvertures ou des nap-
 pes en plastique / PVC).

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit
 couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes
 d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caractéris-
 tiques et prolonger la vie du produit. En cas de pluie et
 d'intempéries, il est conseillé de mettre à l'abri les pièces
 en tissu et les rembourrages. Dans tous les cas, si les
 pièces en tissu et rembourrées sont mouillées, vous devez
 les faire sécher rapidement pour éviter la formation de
 moisissures ou de taches, ainsi que de préserver le produ-
 it au fil du temps. Lorsque le produit le permet, essorez les
 parties très humides avant de les laisser sécher. La forma-
 tion de moisissures ou de taches ne représente pas des
 vices du produit car il s'agit au contraire de négligence.
 Aucune responsabilité n'est assumée pour les dom-
 mages, y compris les dommages ultérieurs, causés par
 un assemblage incorrect ou différent des instructions
 fournies ou en raison d'une utilisation différente et inap-
 propriée du produit.



Art. 0663481



Art. 0663480

WICHTIG, FÜR
 ZUKUNFT REFERENZ
 AUFBEWAHREN:
 BITTE ES
 SORGFÄLTIG ZU LE-
 SEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
 Gestell aus Aluminium mit Pulverbeschichtung (Polyester).
 Geflecht mit Seilen aus Tetoron (100% Polyester) mit
 Polsterung aus Gummi (Polyethylen). Abziehbares Kissen
 der Sitzfläche und Rückenlehne mit Wasserabweisendem
 Olefin-Stoff (100% Polypropylen). Beistelltisch Platte aus
 Keramik. Schrauben aus Edelstahl.
 Nicht darauf stehen.
 Bei starker und langer Sonneneinstrahlung können
 Farbabweichungen vorkommen. Es ist ratsam, wenn
 möglich die Kissen regelmäßig umzudrehen, um einen
 gleichfarbigen Ton zu erhalten.

Verschleiß, Rost, Deformierung und Entfärbung aller Be-
 standteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung au-
 sgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt werden,
 sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können
 diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden,
 da sie von den gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des
 Produktes abhängen.

Das Produkt ist einfach zu reinigen: Ein weiches und
 feuchtes Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann
 man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwen-
 den. Nach der Reinigung immer mit einem weichen
 Lappen abtrocknen. Keine Scheuermittel verwenden.
 Kein Kratzschwamm verwenden, dass die Oberfläche
 verkratzen kann. Ggf. vorhandene Schrauben müssen
 regelmäßig überprüft und fest angezogen werden, um
 durch das Produkt verursachte Gefahren und Schäden
 zu vermeiden. Das Produkt nicht mit Materialien, die die
 Luftzirkulation verhindern und Feuchtigkeit bewirken,
 abdecken (z.B. Kunststoff- oder PVC-Abdeckungen oder
 Tischdecken).

Damit die Eigenschaften des Produkts lange erhalten
 bleiben, empfehlen wir es bei längerer Nichtverwen-
 dung oder vor Wintereinbruch in einem überdachten,
 trockenen und gut belüfteten Ort zu lagern. Bei Regen
 und schlechtem Wetter ist es ratsam, die Stoffteile und
 Polsterungen zu schützen. Wenn Stoffteile und Polste-
 rungen nass werden, sollten sie auf jeden Fall schnell
 getrocknet werden, um Schimmelbildung oder Flecken
 zu vermeiden und das Produkt langfristig zu erhalten.
 Wenn das Produkt es zulässt, sollten Sie sehr nasse Teile
 vor dem Trocknen auswringen. Die Bildung von Schimmel
 oder Flecken stellt keinen Mangel des Produkts dar, da es
 sich um eine Nachlässigkeit handelt.
 Für durch unsachgemäße Montage oder nicht bestim-
 mungsgemäße Verwendung entstandene Schäden,
 einschließlich Folgeschäden, wird keine Haftung übern-
 ommen.